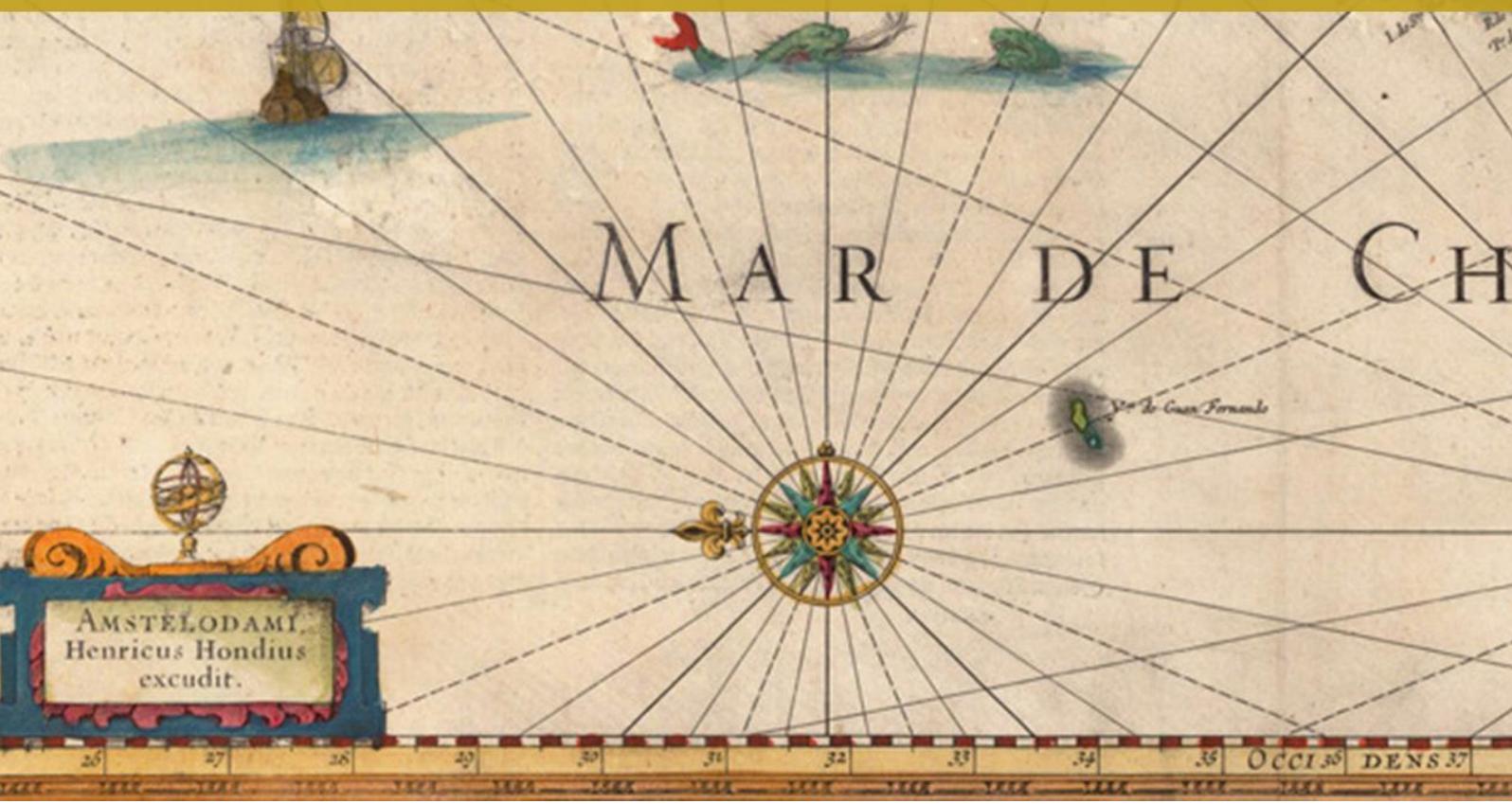




# Panta Rei

Revista digital de Historia  
y Didáctica de la Historia

2023





# Panta Rei

Revista Digital de Historia y Didáctica de la Historia

## 2023

Revista anual

Fecha de inicio: 1995

Revista *Panta Rei*. [pantarei@um.es](mailto:pantarei@um.es)

**Edita:**

**Centro de Estudios del Próximo Oriente y la Antigüedad Tardía – CEPOAT**

Edificio Universitario Saavedra Fajardo.

Universidad de Murcia

C/ Actor Isidoro Máiquez, 9

30007 – MURCIA – ESPAÑA

Teléfono: (+34) 868883890

[cepoat@um.es](mailto:cepoat@um.es)

Web: <https://revistas.um.es/pantarei>

**Ediciones de la Universidad de Murcia – EDITUM**

Edificio Pleiades. Campus de Espinardo.

Universidad de Murcia

C/ Campus, s/n

30100 – MURCIA – ESPAÑA

Teléfono: (+34) 868883013

[editum@um.es](mailto:editum@um.es)

Web: <https://www.um.es/web/editum/>

Edición 2023

ISSNe: 2386-8864

ISSN: 1136-2464

Depósito legal: MU-966-1995

**cepoAt**



En portada: Henricus Hondius, Chili (1635).

Responsables de los textos: sus autores.

Responsable de la presente edición:  
Consejo Editorial de Panta Rei.



# CONSEJO DE REDACCIÓN

## Coordinador editorial

Egea Vivancos, Alejandro [Didáctica de la Historia, Universidad de Murcia]

## Secretaria

Arias Ferrer, Laura [Didáctica de la Historia, Universidad de Murcia]

## Editores

Bellatti, Ilaria [Didáctica de la Historia, Universidad de Barcelona]

Jiménez Vialás, Helena [Prehistoria, Universidad Complutense de Madrid]

López Mondéjar, Leticia [Didáctica de la Historia, Universidade de Santiago de Compostela]

Martínez Gil, Tània [Didáctica de Historia, Universidad de Barcelona]

Meseguer Gil, Antonio José  
[Historiador, Profesor de Secundaria]

Ortiz García, Jónatan [Historia Antigua, Universidad Complutense de Madrid]

Romero Molero, Alberto [Arqueología, Universidad Isabel I]

Sáez Giménez, David  
Omar [Historiador, Profesor de Secundaria]

Sáez Rosenkranz, Isidora V. [Didáctica de la Historia, Universidad de Barcelona]

Sánchez Mondéjar, Celso

Miguel [Arqueólogo, Patrimonio Inteligente]

## Responsables de traducción y corrección lingüística

Martínez Martínez, Cristina [Profesora de Secundaria, Sociedad Española de Lenguas Modernas]

Albaladejo Albaladejo, Sara [ISEN-Universidad de Murcia]

.....  
Para conocer el consejo asesor de la revista y los revisores de los artículos de este volumen, consulte la página web de la revista:

<https://revistas.um.es/pantarei>



## Artículos

- El museo como espacio para explorar las relaciones entre género y poder* 7  
Laura Lucas Palacios y Marian López Fernández Cao
- La Disidencia Sexual en la educación histórica y ciudadana. Enfoques curriculares y perspectivas de tres docentes de ciencias sociales en Chile* 27  
Belén Meneses Varas, Catalina Benavides Pizarro y Jorge Araya Bustamante
- La Araucanía, un espacio en conflicto. Creencias epistémicas del profesorado de Historia en relación con su proceso de ocupación* 53  
Elizabeth Montanares Vargas, Carlos Muñoz Labraña y María Sánchez Agustí
- Mapas históricos y enseñanza de la ocupación de la Araucanía en Chile* 75  
Daniel Llancavil Llancavil, Elizabeth Montanares Vargas y Matías González Marilicán
- Más allá de Yamato: En la periferia del poder. Consideraciones para el estudio de la antigüedad japonesa* 97  
Irene M. Muñoz Fernández
- El pasado y presente en conflicto: El profesorado y el desafío de enseñar la historia reciente chilena* 119  
David Aceituno Silva y Damaris Collao Donoso
- Controversias dialógicas y teatro documental en la enseñanza de conflictos históricos recientes* 141  
María Cantabrana, Mario Carretero y Alicia Barrerio
- Comprensión de fuentes primarias históricas en Bachillerato. Un estudio sobre la lectura de textos múltiples contradictorios de la Guerra Civil* 161  
Álvaro Rosales, Javier Rosales, María García-Serrano y J. Ricardo García
- La cadena operativa de los talleres funerarios en el Egipto romano: preparando la decoración de los sudarios* 183  
Jónatan Ortiz-García
- La esperanza truncada. Convergencia, fusión y ruptura entre la LCR y el MC* 203  
Ernesto Manuel Díaz Macías
- Descolonización y nacionalización del patrimonio arqueológico sirio entre 1946 y 1956. Un estudio de caso en torno al yacimiento de Ras Shamra* 225  
Juan Álvarez García

## Reseñas

- I. Grau Mira (2021), Cuaderno de arqueología del paisaje. Introducción al análisis espacial de las sociedades del pasado* 253  
Leticia Tobalina Pulido
- P. A. Marx (2022). Acropolis 625: the Endoios Athena. The statue, its findspot and Pausanias* 257  
Pelayo Huerta Segovia



# La cadena operativa de los talleres funerarios en el Egipto romano: preparando la decoración de los sudarios

## The Operational Chain of Funerary Workshops in Roman Egypt: Preparing the Decoration of the Shrouds

Jónatan Ortiz-García  
Universidad Complutense de Madrid  
jonatan.ortiz@ucm.es  
 0000-0003-0506-3070

Recibido: 15/05/2023

Aceptado: 03/09/2023

### Resumen

La cadena operativa de los talleres funerarios del Egipto romano, en lo que a producción de ajueres osirianos se refiere, ha resultado un tema esquivo para los investigadores debido a la parquedad general de las fuentes textuales al respecto. No obstante, el estudio minucioso de los propios materiales que fueron manufacturados en dichos lugares (que han sobrevivido) aportan nuevos datos que nos permiten acceder al día a día de los artesanos/artistas dedicados a elaborar ataúdes o sudarios para los difuntos. En el presente trabajo se analizan los sudarios pintados que surgieron de dichos talleres, reconstruyendo el trabajo de estos en cuanto a la preparación de las telas como paso previo a su decoración. Se logra conocer mejor la fase inicial de la cadena operativa y se abren nuevas perspectivas de estudio al respecto de la historia económica y técnica del Egipto romano.

### Palabras clave

Muerte, industria textil, historia económica, Egipto, Egiptología.

### Abstract

The operational chain of funerary workshops in Roman Egypt, as far as the production of Osirian burial assemblages is concerned, has been an elusive subject for researchers due to the general scarcity of the textual sources on the subject. However, the meticulous study of the materials manufactured in these places (which have survived) is providing new data that allow us to gain access to the daily life of the artisans/artists dedicated to making coffins or shrouds for the deceased. The present work analyses the painted shrouds that came from these workshops, reconstructing their work in terms of the preparation of the fabrics as a step prior to their decoration. The initial phase of the operational chain is better understood, opening up new perspectives of research into the economic and technical history of Roman Egypt.

### Keywords

Death, textile industry, economic history, Egypt, Egyptology.

**Para citar este artículo:** Ortiz García, J. (2023). La cadena operativa de los talleres funerarios en el Egipto romano: preparando la decoración de los sudarios. *Panta Rei. Revista digital de Historia y Didáctica de la Historia*, 17. DOI: 10.6018/pantarei.570071



## 1. Introducción

Las tendencias de estudio sobre las sociedades antiguas, como ocurre también en otras disciplinas, cambian y se adaptan a intereses generalizados o particulares de tipo coyuntural. La gran mayoría de los proyectos egiptológicos se han centrado tradicionalmente, y se siguen centrando, en el Egipto dinástico, denominado «Egipto faraónico» de forma incorrecta como unidad histórica que termina con la conquista de Alejandro III de Macedonia, como si este acontecimiento hubiese provocado que todo lo anterior se desvaneciese. El interés egiptológico por el periodo post-dinástico o grecorromano ha crecido en las últimas décadas, sumándose a las ya importantes y longevas tradiciones filológicas y arqueológicas clásicas que pusieron su foco en Egipto como parte de las sociedades griegas y romanas.

Uno de los principales problemas que han derivado de algunas aproximaciones a lo egipcio en el periodo grecorromano ha sido la compartimentación disciplinar de los tratamientos científicos de las fuentes de distinto tipo. Los ajuares osirianos de época romana, por ejemplo, han venido interesando mayoritariamente como soportes de retratos realistas de los difuntos; una tendencia que ha ido cambiando especialmente en los últimos veinte años y que ha derivado en estudios más completos, especialmente en lo que a creencias religiosas se refiere. Los ajuares nos cuentan historias, no solo acerca de las personas que los usaron en su tumba, sino también sobre la sociedad en la que vivieron. Este artículo se centra en el acceso que los sudarios decorados del Egipto romano nos proporcionan al funcionamiento de los talleres funerarios de la época y, en concreto, en la reconstrucción de parte de la cadena operativa ligada a la manufactura de dichas envolturas textiles.

## 2. Los sudarios decorados del Egipto romano como fuente de estudio

La preservación del cuerpo, la significación de espacios, la ejecución de rituales o el uso de diversos elementos de ajuar mortuario aseguraban el exitoso renacer y el viaje venturoso de ultratumba a todos aquellos que cumplían con una serie de preceptos establecidos en los albores de la historia egipcia (Assmann, 2005; Borg, 1996; Bresciani, 1996; Dodson e Ikram, 2008; Dunand y Lichtenberg, 1995; Gessler-Löhr, 2012; Goyon, 1972; Hornung, 1983; Ikram y Dodson, 1998; Jiménez, 2014; Martin, 2009; Müller, 2021; Ortiz-García, 2020a; Otto, 1960; Parlasca, 1966; Riggs, 2005; Smith, 2009, pp. 1-49; Smith, 2017; Stadler, 2012; Taylor, 2001; Töpfer, 2015; Venit, 2002; Venit, 2016). Los componentes de dichas prácticas funerarias, y las creencias que las inspiraron, experimentaron toda una serie de cambios en el marco de la continuidad de las arcanas costumbres. Situándonos en el valle del Nilo en época romana, encontramos uno de aquellos objetos que muestran esos procesos de conservación de la tradición, pero también de innovación en el ámbito de la muerte osiriana, también fruto de la sociedad pluricultural de la época: los sudarios decorados (Aubert et al., 2008; Bresciani, 1996; Corcoran, 1995; Corcoran y Svoboda, 2000; García González et al., 2020; Jiménez, 2014; Martin, 2009; Parlasca, 1966; Ortiz-García, 2017a; 2017b; Ortiz-García, 2020a; Ortiz-García, e.p.; Ortiz-García y Sánchez Casado, 2023; Riggs, 2005) (Figura 1).



Figura 1. Ejemplo de sudario decorado de mujer («Leiden, Museo de antigüedades, AMM 8-d»). Tebas, 109 d.C.  
Fuente: <https://www.rmo.nl/collectie/collectiezoeker/collectiestuk/?object=22654>. Copyright: Rijksmuseum van Oudheden, Leiden.

El uso de telas decoradas como ajuar funerario tiene una antigüedad que se remonta al predinástico (con los famosos textiles de Gebelein [Cortese, 1998]), pero no será hasta épocas más tardías, especialmente desde el Periodo Tardío, cuando se observe una gran diversificación en las composiciones, con el punto álgido de época romana (Abdalla, 1988; Bresciani, 1996; Ortiz-García, 2017c; 2020a; 2020b; Riggs, 2005).

A pesar de la importancia de los textiles funerarios, en general, y de los sudarios decorados en particular, todas las características religiosas de estos (la decoración que se debía incluir, etc.) no fueron plasmadas en los textos egipcios (o al menos en lo que a documentos conservados se refiere); algo que puede extenderse también a otros objetos de los ajuares como los ataúdes, que en función de épocas o regiones (puede que también en función de talleres distintos) tenían una serie de rasgos definitorios. En cualquier caso, son muchos los textiles funerarios que aparecen mencionados en los procedimientos para la momificación de humanos y animales (como muestra el caso mejor conocido del toro Apis [Vos, 1993]), así como también de los diversos *corpora* religiosos (Ortiz-García, 2022a; Pécoil, 1980; Romion, 2013). No obstante, no es el caso del propio sudario pintado. Además, en pocos casos se ha podido establecer una relación entre los múltiples textiles mencionados y los abundantes restos de tejidos en las tumbas. Se trata, por tanto, de informaciones de difícil análisis y en muchos casos por estudiar.

Sin embargo, hay algunas características que sí aparecen mencionadas en los textos con relación a la capa exterior de la envoltura funeraria, que es la que se decoraba mediante témpera o encáustica en época romana (Doxiadis, 1995, pp. 95-98; 1997; Pagès-Camagna y Le Hô, 2008): el lino sería la materia prima textil elegida, como ocurría con todos los tejidos funerarios desde antiguo (Ortiz-García, 2022a; Riggs, 2014, pp. 77-151; Vogelsang-Eastwood, 1992); y, por otro lado, presentarían una coloración roja, con el consiguiente simbolismo para los egipcios que ello conllevaría (Griffiths, 1972; Kees, 1943, pp. 448-452; Pinch, 2001). Como veremos en los apartados siguientes, no se trata de algo que siempre se cumpla y, a pesar de ello, no parece que afectase a la potencia mágico-religiosa de los sudarios decorados.

Con respecto a la cuestión técnica y religiosa de la materialidad de estos sudarios decorados, también conviene indicar que desde un punto de vista de las creencias mortuorias se consideraba que las telas (o al menos algunas de ellas porque no está atestiguado para todas) eran realizadas por algunas divinidades importantes del panteón egipcio (Hedjhotep, Isis, Neftis, etc [Backes, 2001a; 2001b]). En consonancia con este aspecto se encuentra la procedencia de los templos atestiguada para algunas de las telas funerarias (Ortiz-García, 2020, p. 43). En el caso de los sudarios decorados de época romana solo encontramos mención a la fabricación divina de la tela (no de su decoración) en un grupo reducido de casos de la Tebas del s. II d.C. (Ortiz-García, 2020a, pp. 188-190), que presentan un texto en egipcio de longitud considerable teniendo en cuenta la textualidad presente en este tipo de objetos (Herbin, 2002; Kurth, 2010; Ortiz-García, 2020a; Riggs, 2005). Por citar uno esos ejemplos bien datados, en el sudario «París, Museo del Louvre, E 13382» (para un estudio y listado bibliográfico actualizados Ortiz-García, 2020a), usado en 116 d.C. (Van Landuyt, 1995, p. 75), aparece lo siguiente:

Je suis le grand linceul des deux fileuses, l'uraeus provenant des mains de Tayt ; je suis Renenet dans le Château des Res-net, la gardienne des étoffes dans le Château de Neith. Neith s'installe et t'habille au moyen de son travail. Tayt et Hedjhotep sont avec elle, étendant les bras pour cacher ton corps, Osiris, pourvoyant aux besoins... Pétéménophis, justifié, né de Cléopâtra autrement <appelée Candace> (Herbin, 2002, p. 38).

Sin embargo, a pesar de su interés, los sudarios decorados de época romana como fuente polifacética presentan un gran inconveniente: se trata de objetos que proceden en su mayoría del mercado anticuario y de excavaciones antiguas, con el consiguiente problema de su contextualización regional y cronológica que eso conlleva (Ortiz-García, 2020, pp. 302-340). Esto ha impedido muchas veces ahondar en la variabilidad geográfica y cronológica de las creencias y prácticas osirianas entre los ss. I a.C. y I d.C. No fue hasta tiempos recientes que se llevó a cabo un estudio que se centró eminentemente en la contextualización regional, cronológica, socioeconómica y religiosa de los sudarios decorados del Egipto romano (Ortiz-García, 2020a), de forma similar al tratamiento llevado a cabo para los retratos de momia del Egipto romano décadas atrás (Borg, 1996; Parlasca 1966) y más recientemente para las máscaras funerarias (Müller, 2021, que retomó el trabajo de Grimm, 1974).

Como resultado de dicho estudio sobre los sudarios decorados romanos, dedicado principalmente a aquellos que presentan un retrato de los difuntos realista o idealizado de cuerpo entero como eje vertebrador de las telas, y que va acompañado de escenas de tradición osiriana (mayoritariamente), se pudieron establecer toda una serie de características propias de determinadas zonas egipcias y periodos históricos. No obstante, a pesar del avance en la

investigación que eso supuso, son tres grandes grupos, procedentes de tres lugares distintos, los que recibieron mayor atención: aquellos de Tebas, Antinoopolis y Menfis (Ortiz-García, 2020a). Estos tres conjuntos regionales situados entre los ss. I a.C. y IV d.C., no son representativos (por descontado) de lo que fue la producción de este tipo de envolturas decoradas en época romana. Su importante número para el estudio es resultado de una mejor conservación de los restos en los mencionados lugares y de una actividad más intensa por parte de trabajos arqueológicos o de expolio que en otros sitios. No obstante, estos tres grupos resultan de gran interés por presentar tres contextos socioculturales diversos que tienen su reflejo en los ajuares. Lo que se observó en los sudarios decorados de tradición osiriana, a falta de confirmación por futuros estudios/hallazgos, es que conforme nos alejamos del norte egipcio se observa una penetración más tardía de estilos artísticos romanizados y una presencia menor de elementos religiosos grecorromanos en unas creencias y prácticas que derivan de la costumbre de ilustrar el *corpus* religioso del Libro de la Salida al Día, en uso durante siglos (Ortiz-García, 2020a). Del mismo modo, también se pudo concluir que había tradiciones religiosas y formas de plasmarlas iconográficamente que eran propias de una determinada época en una determinada región (la mencionada variabilidad regional y cronológica) (Ortiz-García, 2020a).

Por tanto, los sudarios decorados del Egipto romano presentan un gran interés como fuente de información religiosa. En cualquier caso, se trata de objetos que también nos aportan datos interesantes acerca de la economía, el trabajo o la técnica de los talleres funerarios en funcionamiento entre los ss. I a.C. y IV d.C.; sobre todo en aspectos que no han podido ser explorados en demasía por estudios fundamentados en los textos (como es el caso de Cannata, 2020 para la «industria» funeraria ptolemaica).

### 3. Metodología

La presente investigación tiene como objetivo principal ahondar en el conocimiento del funcionamiento de los talleres funerarios del Egipto romano. El interés principal se sitúa en la producción y utilización de envolturas decoradas de tradición osiriana; el conjunto más homogéneo y con mayor cantidad de información en términos cuantitativos, pero también cualitativos. Se trata del repertorio de telas decoradas mejor conservado del antiguo Mediterráneo, lo cual permite estudios que no pueden ser realizados para otros lugares de la órbita romana.

La novedad del presente trabajo no radica en la utilización de técnicas aparecidas en los últimos años, sino en una aproximación económica y técnica a los materiales, buscando reconstruir los pasos seguidos y procedimientos empleados por los trabajadores de distinto perfil que actuarían en la elaboración de las mencionadas envolturas funerarias. Esta nueva mirada se realiza desde el análisis minucioso y directo de los objetos, con la consiguiente apreciación de muchos aspectos no visibles mediante las imágenes publicadas de los mismos (por ejemplo, las rectificaciones tras el esbozo de la decoración o los errores de los artistas encargados del trabajo pictórico o incluso de la planificación general del sudario). Se intenta explorar el día a día de los talleres y las implicaciones que tienen algunas cuestiones para temas económicos y técnicos, pero también religiosos.

Los textiles utilizados para estudiar dicha cadena operativa proceden de varias localizaciones y épocas. No se trata de una selección aleatoria, sino que se trata de los ejemplos que mejor

muestran los diferentes temas a explorar. Se usan piezas que nos permiten establecer una imagen general, ya que el tipo de producto es el mismo y los procedimientos y vicisitudes asociados a su elaboración serían similares con independencia de la zona o la época dentro del Egipto romano.

## 4. Resultados y discusión

Desde un punto de vista económico y técnico, la manufactura de sudarios decorados implicaba el uso de toda una serie de materiales (pintura, pan de oro, etc.), el seguimiento de unos procedimientos especializados (pintado más o menos detallado) y la intervención de trabajadores de distintas habilidades. El resultado de todo ello sería un producto cuyo precio se establecería en consonancia con la cantidad y la complejidad de dichos factores. Ligado a esto puede establecerse una valoración económica aproximada de los textiles en términos de materias primas utilizadas (lógicamente serían más costosos si llevaban pan de oro, por ejemplo) o el trabajo que se ha llevado a cabo (tanto en cantidad de horas como de tipos de profesionales involucrados). No obstante, se trata de una estimación a grandes rasgos, ya que resulta imposible hacerlo de forma precisa, con cifras concretas; no tenemos ese tipo de información en los textos y los objetos por ellos mismos tienen un alcance limitado en cuanto a lo que nos pueden transmitir. En este sentido, solo se pueden hacer agrupaciones más o menos aproximadas entre lo que podemos considerar productos más caros y otros más baratos.

Estas valoraciones generales sobre el coste de los sudarios decorados, no obstante, casi nunca pueden ser usadas para determinar el precio del ajuar completo o los medios económicos de los difuntos que portaba dichos sudarios, más allá de poder indicar que, en el caso de los más elaborados, se trataría de personas que no estarían en la base de la pirámide social egipcia. Esto es así por los problemas relativos a la contextualización de los hallazgos y a la representatividad de estos en cuanto a las prácticas funerarias de una determinada región (no sabemos hasta qué punto la costumbre de un determinado momento sería un sudario menos decorado y eso sería también lo usado para la gente más pudiente). Los sudarios decorados constituyen un gran repertorio, pero no hay que olvidar que en muchos casos, no serían el único componente del ajuar de sus propietarios o, quizás, ni siquiera el objeto más costoso que se llevarían a la tumba. Además, cabe tener en cuenta que se trata de una práctica que perduró durante mucho tiempo y de la que han sobrevivido pocos casos. Por tanto, el alcance de estas piezas para entender cuestiones identitarias, especialmente económicas, se debe entender como limitado, aunque importante.

Ha quedado claro el potencial de los sudarios decorados para profundizar en el conocimiento de las creencias y prácticas osirianas del Egipto romano. Del mismo modo, se ha podido constatar su importancia relativa como fuente de historia socioeconómica. No obstante, hay un campo en el que dichos objetos pueden ser realmente importantes, sobre todo si tenemos en cuenta la limitación de las fuentes escritas al respecto: el trabajo de los trabajadores de los talleres funerarios, especialmente el relativo a la manufactura y reparación de las envolturas funerarias.

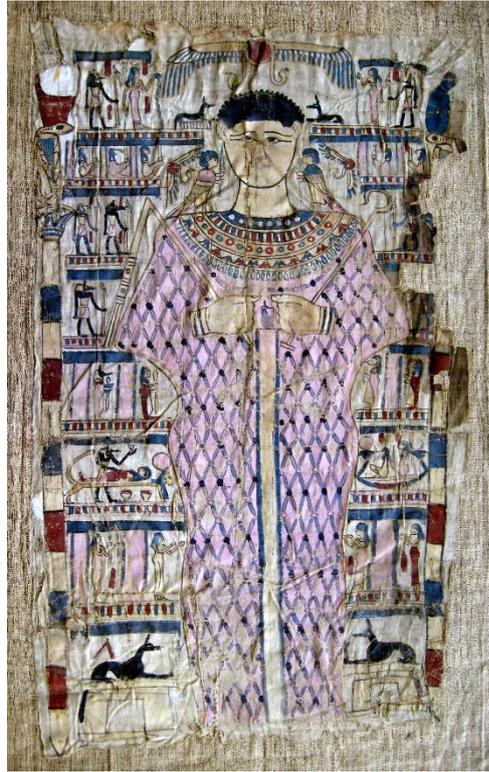


Figura 2. Sudario pintado de niño «Londres, Museo Británico, EA 26453»). Ajmin, época tardo-ptolemaica/temprano-romana. Imagen © Jónatan Ortiz García 2023. Tomada por cortesía de los Trustees of the British Museum. Licencia [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International \(CC BY-NC-SA 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

#### 4.1. Selección y reparación del textil

Las telas utilizadas en los sudarios decorados de los ss. I a.C. al IV d.C. (también los de épocas anteriores) tenían que ser de lino en función de la sacralidad otorgada a dicha materia prima textil por parte de los egipcios (cf. *supra*). No obstante, en las contadas ocasiones en los que esta prescripción religiosa ha podido ser cotejada con ejemplos que han sobrevivido se han podido constatar que esto no era siempre así. Podemos citar dos ejemplos tebanos del s. I d.C. hallados y estudiados en los últimos años en los que la fibra textil elegida fue el cáñamo (García González et al., 2020, p. 225). Esta cuestión, junto con otras que se verán abajo, nos lleva a la cuestión del grado de necesidad de cumplir con todos los preceptos establecidos desde antiguo en términos de materialidad religiosa o hasta qué punto esto no sería algo ajeno a los difuntos y sus familias y más algo que podría estar sucediendo en el marco de los talleres sin conocimiento de los clientes: por ejemplo, porque las materias primas usadas fueran más baratas que las que supuestamente tuviesen que utilizarse y la diferencia de dinero era ganada extraoficialmente por los establecimientos que los vendían. Hay aspectos, como veremos, sobre los cuales tenemos indicios o sospechas, pero acerca de los cuales no se puede más que hipotetizar o proponer posibilidades. Este del uso de la fibra de la planta de lino es uno de ellos. En cualquier caso, también puede ser que fuera una característica que hubiera perdido su importancia cuando se llega a época romana.

Las telas utilizadas para los sudarios decorados tenían un tamaño acorde al de los difuntos a los que envolvían; especialmente en altura, aunque hay también telas funerarias que se usaban para cubrir solo parcialmente (por ejemplo, Ortiz-García, 2017c, fig. 3). Esto nos lleva a plantearnos

si había textiles de distinto tamaño listos en los establecimientos de los proveedores (¿siempre los templos?) de los talleres funerarios o incluso en estos últimos. Esta es una cuestión que surge derivada de un caso procedente de la Ajmin grecorromana («Londres, Museo Británico, EA 26453»), en el que se detectó la presencia de reparaciones realizadas en la tela de un sudario decorado con anterioridad al trabajo pictórico (Ortiz-García, 2017d) (Figura 2). Se observó que el textil mostraba dos tipos de desperfectos y reparaciones: agujeros tapados con parches de tela en varios lugares y rasgaduras cosidas en la parte inferior (Figura 3). Más allá de la interesante constatación de que se usaban tejidos rotos y reparados para la elaboración de un tipo de producto funerario al que se le supone un coste alto, dicho estudio trajo consigo plantearse el motivo de los daños. Se propuso la posibilidad de que estos fueran debidos al almacenamiento del textil en los talleres funerarios y que, a causa de ello, algunos animales lo hubiesen devorado parcialmente. No obstante, esta propuesta explicaría los orificios que se tapan con los parches de tela, pero no las rasgaduras cosidas de la parte inferior de la tela. Una posible razón para este segundo tipo de deterioro podría ser la reutilización del sudario como envoltura funeraria sin decorar en otra momia y que posteriormente se retirase para su uso final, o incluso que se colocase ya sobre la momia para quien estaba pensado desde el principio y que después se diesen cuenta de que esta tela era en realidad la más exterior y tenía que decorarse; la labor pictórica no podrían haberla llevado a cabo con el sudario ya situado en la momia. Los desperfectos vendrían dados por retirar el textil de la momia, ya que este tipo de tejidos se fijaban a los que estaban por debajo con productos bastante pegajosos. Esta circunstancia, que no se puede corroborar, explicaría también los agujeros tapados con los parches como alternativa plausible a la acción de los animales. En relación con todos estos daños del sudario, de nuevo habría que plantearse si estos serían del conocimiento de la familia-cliente y si este hecho habría repercutido en el precio si así era (siendo otro factor considerado para el precio junto con los anteriormente mencionados). De todas formas, el trabajo pictórico de este ejemplo que acabamos de analizar no es de la mejor calidad (Ortiz-García, 2022b) y probablemente no sería de los objetos de ajuar más caros que se podrían adquirir en la Ajmin de entre finales de época ptolemaica y principios de época romana (siempre, en teoría).



Figura 3. Detalle de los desperfectos del sudario de niño «Londres, Museo Británico, EA 26453»). Ajmin, época tardo-ptolemaica/temprano-romana. Arriba, uno de los parches aplicados a la tela. Abajo, algunas de las rasgaduras cosidas. Imagen © Jónatan Ortiz García 2023. Tomada por cortesía de los *Trustees of the British Museum*. Licencia [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International \(CC BY-NC-SA 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

En cualquier caso, lo más habitual en cuanto a elaboración, disponibilidad y selección de telas como soporte de los sudarios decorados sería que las telas se elaborasen o eligiesen en función de los encargos de los talleres funerarios tan pronto el difunto estuviese disponible para las mediciones necesarias para ello, con lo que el reuso o las rectificaciones serían raras. Cabe recordar que el embalsamamiento era un procedimiento no inmediato y que se contaría con tiempo suficiente para el trabajo de tejido (pudiendo pasar meses entre muerte y enterramiento [por ejemplo, Van Landuyt, 1995, p. 77]). El principal problema para determinar estas cuestiones de disponibilidad de telas ya manufacturadas o su elaboración a medida por encargo es el mencionado desconocimiento del contexto primario de las piezas, como también que no se conserve una cantidad de ejemplos completos suficientes para un análisis significativo; en muchos casos han sobrevivido fragmentos o no tenemos la altura original de las telas (ni su relación con momias concretas) aunque se conserven bastante completas.

Más allá de la disponibilidad de las telas, de si se realizaban *ex professo* para cada difunto o de si se contaba con piezas terminadas en distintos tamaños, también cabe tener en cuenta que la calidad y el grosor de las fibras textiles utilizadas en ellas no serían los mismos para todos los casos; no solo por una razón económica, sino también por una cuestión práctica: la cantidad de pintura que se fuese a aplicar en determinada tela. En el estudio directo del sudario «Berlín, Museo egipcio y colección papiroológica, ÄM 11651» (Menfis, c. 170-180 d.C.), que pertenece al grupo de 'Osiris-difunto/a-psicopompo/a' que, como su nombre indica, tienen representadas tres grandes figuras formando parte de una composición que parece más un cuadro que un sudario decorado al uso (Ortiz-García, 2020a [pp. 324-325 para un repertorio bibliográfico actualizado]) (Figura 1), pudimos comprobar cómo el textil elegido era mucho más tosco para que pudiese soportar la gran cantidad de pintura que se le acabó aplicando (lo mismo para las

piezas del mismo tipo). Esta rigidez mayor de la tela también puede apreciarse en algunas envolturas de Antinoópolis que se asemejan casi más a cartonajes que a sudarios (Ortiz-García, 2020a [con bibliografía actualizada]).



Figura 4. Sudario de mujer «Berlín, Museo egipcio y colección papirológica, ÄM 11659». Menfis, s. III d.C. Fuente: autor. Copyright: Ägyptisches Museum und Papyrussammlung der Staatlichen Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz.

El último aspecto/procedimiento con anterioridad a la preparación de la decoración religiosa de estas telas que se ha podido constatar es la aplicación del color rojo descrito en las fuentes textuales (*cf. supra*), que podía aplicarse mediante el tintado de las fibras textiles antes del trabajo de tejido o a la tela ya terminada. De todos modos, entre los sudarios decorados no se trata de una característica que esté demasiado atestiguada. Podemos citar entre los pocos casos identificados tres ejemplos tebanos que incluyen un retrato idealizado de los difuntos (Ortiz-García, 2020a, p. 43), aparte de las llamadas ‘red-shrouded mummies’ (Corcoran y Svoboda, 2010) que, como su nombre indica, conservan muy bien el tinte y son el grupo más representativo (sobre los tintes en Egipto, Germer, 1992). Una de las explicaciones para la poca constatación de telas rojas entre los sudarios decorados puede estar en la pérdida de la coloración causada por el paso del tiempo. Esta es una circunstancia que puede verse perfectamente en el sudario decorado «Berlín, Museo egipcio y colección papirológica, ÄM 11659» (Helmbold-Doyé, 2017; Ortiz-García, 2017a; Ortiz-García, 2020a, n. 303 [p. 89], pp. 91, 99, 131 y 249; 2020c; Parlasca, 1980, p. 47 [con bibliografía anterior] y lám. 142.3; Parlasca, 2011, p. 308 y fig. 15), procedente de la necrópolis de Saqqara (en la antigua Menfis) y datado en el s. III d.C. (Borg, 1996, p. 178; Ortiz-García, 2017a, p. 29; 2020c, p. 483; Parlasca, 2011, p. 308) (Figura 4).

Esta envoltura ricamente decorada tiene en la parte inferior una franja roja como testimonio de lo que antiguamente era un fondo que ocupaba toda la tela (Figuras 4-5). En este caso no se trata de una coloración aplicada mediante tintura, sino mediante pintado, y sirve para ejemplificar la posibilidad de la pérdida del fondo de muchos otros sudarios. En este caso se ha conservado el color por la doblez que presenta el textil debido a un posible error de cálculo al medir a la difunta o a una reutilización del mismo (Ortiz-García, 2020c).



Figura 5. Detalle de la coloración roja del fondo conservada en el sudario de mujer «Berlín, Museo egipcio y colección papiroológica, ÄM 11659». Menfis, s. III d.C. Fuente: autor. Copyright: Ägyptisches Museum und Papyrussammlung der Staatlichen Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz.

#### 4.2. Preparación de la decoración (e inscripción)

La decoración pictórica, estucada o de pan de oro que se utilizaba en los sudarios de época romana no se aplicaba directamente sobre la tela en términos generales (más en unos tipos de decoración que en otros). La superficie del tejido era preparada como campo pictórico en la mayor parte de los casos con una capa blanca de grosor variable según las necesidades (Ortiz-García, 2020a, p. 45) (Figura 3). Esta preparación estaba destinada a facilitar el trabajo de los pintores que podrían de este modo ejecutar unas pinceladas más certeras ante la dificultad que entrañaba hacerlo directamente sobre los textiles (por ejemplo, en términos de número de pinceladas necesarias ante la resistencia al paso del pincel); esto, además, hacía que la pintura no fuese absorbida parcialmente por el tejido y se ensanchase arruinando en parte la decoración. De todas formas, también contamos con bastantes ejemplos en los que no se incluyó capa de preparación alguna (aparte de aquellos casos en los que se haya podido perder) (Figura 6), con los consiguientes problemas que a veces ocasionó este hecho para el trabajo de los artesanos como la necesidad de hacer dos pasadas con el pincel (aparte de la absorción de la pintura que ya hemos mencionado) (Figura 6). La ausencia de capa preparatoria está especialmente atestiguada en ejemplos monocromos (en cuanto a aplicación de pigmento) como «Berlín, Museo egipcio y colección papiroológica, ÄM 31201» (Ortiz-García, 2020a [con repertorio bibliográfico actualizado en p. 323]), que aparte de los trazos con pintura roja, también presenta pan de oro en algunas partes (por ejemplo, en los discos solares de las divinidades) (Figura 6). La decoración de estos casos es más típicamente egipcia, pero sería imposible que los del grupo menfita de «Osiris-difunto/a-psicopompo/a» se elaborasen de esta manera por el tipo de decoración realista que se realizaba y que requería mucha más pintura sobre la tela (*cf. supra*) (Figura 9).



Figura 6. Detalle del sudario masculino «Berlín, Museo egipcio y colección papirológica, ÄM 31201». Menfis, s. III d.C. Fuente: autor. Copyright: Ägyptisches Museum und Papyrussammlung der Staatlichen Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz.

Como se está viendo, a pesar de poder determinar procedimientos generales acerca de la producción de sudarios decorados en los talleres funerarios de época romana, suele haber prácticas excepcionales que pueden deberse a circunstancias del día a día o a costumbres locales de determinadas épocas. El siguiente paso que se ha podido identificar en las piezas que estamos analizando es la planificación de la decoración. A este respecto encontramos marcas en las telas que no fueron cubiertas con la decoración final y que nos ayudan a comprender cómo proyectaban los decoradores de sudarios tanto la composición general de las envolturas y cómo esbozaban los motivos que después se representarían con minuciosidad. El caso «Berlín, Museo egipcio y colección papirológica, ÄM 22728» (Kurth, 2010, pp. 76-90), procedente del Alto Egipto y con una cronología de finales del periodo ptolemaico-principios de época romana, proporciona información bastante elocuente sobre estos procedimientos: por un lado, puede verse cómo marcaban en rojo tanto el margen del marco iconográfico de la decoración como también el eje central de la composición (el trazo negro vertical simplemente está separando las dos inscripciones que terminan en el mismo lugar) (Figura 7, arriba); por otro lado, en este sudario también se constata el esbozo de las secciones interiores del programa decorativo y los motivos religiosos (Anubis y un esqueleto, en este caso) (Figura 7, abajo) y, del mismo modo, cómo el trabajo final decorativo no siempre cubría dichos trazos-guía (tampoco los de la planificación general de la composición).



Figura 7. Detalle del sudario masculino «Berlín, Museo egipcio y colección papirológica, ÄM 22728». Alto Egipto, s. III d.C. Fuente: autor. Copyright: Ägyptisches Museum und Papyrussammlung der Staatlichen Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz.

Igualmente, en este tipo de sudarios también puede constatarse cómo, a pesar del esbozado del sudario, los pintores se veían obligados a incorporar rectificaciones *in media res*, al ver, durante el desarrollo de su trabajo, cómo alguno de los motivos no encajaba con lo que se tenía previsto y se estaba ejecutando. Se trata de algo que puede observarse muy bien en el sudario «Londres, Museo Británico, EA 65775» (Ortiz-García, 2020a) (Figura 8), donde se aprecia la rectificación del flagelo y el cetro portados por la figura osiriana central, que estaban esbozados en color amarillo-dorado para ser situados más cercanos al cuello, pero que acaban siendo representados sobre los hombros. Aunque la norma parece que fuese llevar a cabo todo este trabajo preparatorio con anterioridad a la ejecución de la decoración para evitar trabajos deficientes, también encontramos ejemplos en los que esto no fue así, resultando en una labor bastante mejorable en la distribución del espacio decorativo y, por extensión, de las escenas y motivos religiosos incluidos. Un ejemplo de esto es un sudario que ya hemos mencionado arriba: el «Londres, Museo Británico, EA 26453» (Figura 2). En él hallamos una distribución desigual de los motivos religiosos, con una de las dos mitades (situando el eje central en el campo epigráfico vacío de la zona de las piernas) contando con menos espacio y, por ende, menor cantidad de representaciones e incluso un estrechamiento forzado de algunas de ellas para que pudiesen caber (por ejemplo, el chacal sobre la capilla de esa parte) (Figura 2). Se trata de un sudario para el que se ha planteado la posibilidad de que la parte peor ejecutada pudiese haber sido realizada por un aprendiz (Ortiz-García, 2022b). De todos modos, no se pueden vincular a esta

circunstancia también los problemas de ejecución en términos de espacio por la ausencia de esbozo del programa decorativo, porque se trata de un paso anterior a esa posible intervención de una segunda persona menos experimentada. Otra consecuencia de esta ausencia de preparación de la tela es posiblemente también la rectificación en las alas del disco solar alado de la zona central superior o la que se produce en la parte inferior de los postes laterales a los que se les añade la terminación en punta posteriormente (Ortiz-García, 2022b) (Figura 2).



Figura 8. Detalle del sudario masculino «Londres, Museo Británico, EA 65775». Tebas, segunda mitad del s. I a.C.- primera mitad del s. I d.C. Imagen © Jónatan Ortiz García 2023. Tomada por cortesía de los Trustees of the British Museum. Licencia [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International \(CC BY-NC-SA 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Por último, en relación con estas modificaciones en la decoración, nos gustaría traer a colación un caso en el que se produce una rectificación en uno de los sudarios del grupo menfita de «Osiris-difunto/a-psicopompo/a». En algunas de estas envolturas el retrato realista de los difuntos se pinta aparte y posteriormente se incorpora/pega al sudario ya terminado de decorar (Ortiz-García, 2020a, p. 50). Lo interesante del caso «París, Museo del Louvre, N3076» (Ortiz-García, 2020a [con repertorio bibliográfico actualizado en pp. 321-322]), radica en que la incorporación del lienzo (un rectángulo) que incluye el retrato realista de la cabeza, provoca inconsistencias en la composición general que tienen que ser corregidas parcialmente (Figura 9). Lo primero que llama la atención es que la tela pegada tiene una serie de franjas horizontales en amarillo realizadas para que encajasen con la decoración circundante; algo que no se consigue como puede verse por la discordancia que provoca en la decoración, sin que sea posible un arreglo (Figura 9). El añadido posterior del rectángulo con el retrato de la cabeza termina por provocar otra inconsistencia decorativa mayor relacionada con el cuerpo del difunto y que podemos ver cómo se corrige en la parte del difunto que se encuentra en el lado del dios Anubis: ahí vemos cómo se tiene que rectificar la zona de hombros y brazo izquierdo del difunto, con el consiguiente error colateral de perspectiva irreal en el brazo derecho de Anubis, que parece meterlo por dentro, cuando esto no sería posible en la realidad (Figura 9). Todos estos problemas proceden posiblemente de la ausencia de un esbozo mejor o una mayor inclusión de marcas que guiasen al pintor del retrato de la cabeza realista del difunto para un encaje mejor con el resto de la decoración que se realizaba a la vez (porque si hubiese estado ya hecha, no creemos que se hubiese producido esta confusión). Una planificación deficiente de este sudario también acaba provocando otra rectificación de la imagen del difunto donde coincide su cuerpo con el de Osiris (Figura 9). En otros ejemplos de este grupo de sudarios, como «Moscú, Museo Pushkin, I 1 a 5749» (Ortiz-García, 2020a [con repertorio bibliográfico actualizado en p. 324]), la inclusión del

retrato realista del difunto realizado en una tela aparte tiene lugar sin que provoque problemas en la composición general que, además, es más compleja, por lo que no todos los pintores trabajaban con la misma precisión. No era un *modus operandi* generalizado.



Figura 9. Detalle del sudario masculino «París, Museo del Louvre, N 3076». Menfis, segunda mitad del s. I-primer cuarto del s. II d.C. Fuente: Aubert, 2008, fig. 23a. Copyright: Musée du Louvre, París.

## 5. Reflexiones finales

El estudio del funcionamiento de los talleres funerarios del Egipto romano no es fácil. Especialmente porque hay aspectos donde las fuentes textuales no llegan. Profundizar en la producción de los objetos funerarios de estos establecimientos se antoja todavía más complicada porque tampoco es mucho lo que las inscripciones en egipcio o griego nos proporcionan. Es necesario, por tanto, recurrir a nuevos enfoques que trasladen el análisis a los propios productos de dichos talleres. En este marco es en el que se ubica el presente estudio.

Los materiales elegidos para conocer una parte de la cadena operativa de dichos talleres funerarios en relación con su producción de ajuares han sido los sudarios decorados. Esta selección no ha sido azarosa, puesto que se trata del conjunto más numeroso y mejor contextualizado de los que disponemos para el periodo romano. Es por ellos que se han podido reconstruir a grandes rasgos los procedimientos previos al propio trabajo de decoración, que ha sido objeto de un mayor interés por parte de los investigadores. Del mismo modo, también se han podido identificar las dificultades de dichos momentos del proceso productivo y cómo estas eran afrontadas conforme iban surgiendo.

Del mismo modo, se ha podido constatar cómo el ideal del trabajo minucioso y perfecto no siempre se cumple, sin que ello sea impedimento para que los sudarios decorados pudieran cumplir su función como instrumentos mágico-religiosos. Cabe plantearse hasta qué punto los clientes (bien los difuntos antes de su muerte o sus familiares) serían conocedores de dichas circunstancias, pero hay aspectos, como se ha visto, que no pueden ser desentrañados con certeza y solo pueden ser objeto de conjetura y de espera de nuevos estudios/hallazgos. Se trata de un

campo de investigación novedoso en cuanto a los materiales tratados y el enfoque aplicado, que resultará en numerosos estudios en el futuro y que nos permitirá conocer mejor cómo era la labor de los artesanos/artistas involucrados en la industria de la muerte del Egipto romano.

## Agradecimientos y financiación

Mi agradecimiento se dirige en primer lugar a las personas que me acogieron magníficamente durante las estancias de investigación que me permitieron estudiar algunas de las piezas que protagonizan este estudio: Dra. Cécilia Fluck (Skulpturensammlung und Museum für Byzantinische Kunst, Staatliche Museen zu Berlin) y Dra. Elisabeth O'Connell (Department of Ancient Egypt and Sudan, The British Museum). Del museo londinense, del mismo departamento, también querría dar las gracias a la Dra. Marie Vandenbeusch por su ayuda. Finalmente, también agradezco el soporte del personal de ambas instituciones mencionadas, así como el permiso concedido por estas para la publicación de algunas de las imágenes tomadas durante la investigación de las piezas.

## Contribución específica de los autores

El presente artículo ha sido investigado y escrito por el autor que lo firma en su totalidad. En el caso de las imágenes utilizadas como figuras que no han sido tomadas por el autor, se indica el origen de estas.

## Abreviaturas

ÄM: Ägyptisches Museum (Ägyptisches Museum und Papyrussammlung der Staatlichen Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz).

EA: Egyptian Antiquities (The British Museum).

## Bibliografía

Abdalla, A. (1988). A group of Osiris-cloths of the Twenty-First Dynasty in the Cairo Museum. *Journal of Egyptian Archaeology*, 74, 157-164.

Assmann, J. (2005). *Death and salvation in ancient Egypt*. Cornell University Press.

Aubert, M.-Fr. (2008). Portraits sur linceul. En M.-Fr. Aubert, R. Cortopassi, G. Nachtergaele, V. Asensi Amoros, P. Détienne, S. Pagès-Camagna y A. S. Le Hô, *Portraits funéraires de l'Égypte romaine: Cartonnages, linceuls et bois* (pp. 127-227). Réunion des musées nationaux.

Aubert, M.-Fr., Cortopassi, R., Nachtergaele, G., Asensi Amoros, V., Détienne, P., Pagès-Camagna, S. y Le Hô, A. S. (2008). *Portraits funéraires de l'Égypte romaine: Cartonnages, linceuls et bois*. Réunion des musées nationaux.

Backes, B. (2001a). *Rituelle Wirklichkeit: über Erscheinung und Wirkungsbereich des Webergottes Hedjhotep und den gedanklichen Umgang mit einer Gottes-Konzeption im Alten Ägypten*. Rites égyptiens, 9. Brepols.

Backes, B. (2001b). Von nun an sollt ihr *Rḥ.ti* heißen: die „Beiden Kolleginnen“ von Sais. *Göttinger Miszellen*, 180, 23-28.

- Borg, B. (1996). *Mumienporträts: Chronologie und kultureller Kontext*. Philipp von Zabern.
- Bresciani, E. (1996). *Il volto di Osiri: tele funerarie dipinte dell'Egitto romano*. Maria Pacini Fazzi.
- Cannata, M. (2020). *Three hundred years of death: the Egyptian funerary industry in the Ptolemaic Period*. Culture and History of the Ancient Near East 110. Brill.
- Corcoran, L. H. (1995). *Portrait mummies from Roman Egypt (I-IV Centuries AD): with a catalog of portrait mummies in Egyptian museums*. University of Chicago Press.
- Corcoran, L. H. y Svoboda, M. (2010). *Herakleides: a portrait mummy from Roman Egypt*. J. Paul Getty Museum.
- Cortese, V. (1998). 77. Telo dipinto. En A. M. Donadoni Roveri y F. Tiradritti (eds.), *Kemet alle Sorgenti del Tempo* (pp. 168-169). Electa.
- Dodson, A. y Ikram, S. (2008). *The tomb in ancient Egypt: royal and private sepulchres from the Early Dynastic Period to the Romans*. Thames & Hudson.
- Doxiadis, E. (1995). *The mysterious Fayum portraits: faces from ancient Egypt*. Thames & Hudson.
- Doxiadis, E. (1997). Technique. En S. Walker y M. Bierbrier (eds.), *Ancient faces: mummy portraits from Roman Egypt* (pp. 21-22). British Museum Press.
- Dunand, Fr. y Lichtenberg, R. (1995). Pratiques et croyances funéraires en Egypte romaine. En W. Haase (ed.), *Aufstieg und Niedergang der Römischen Welt (ANRW). Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der aktuellen Forschung / Rise and decline of the Roman world. Teil 2: Principat. Band 18: Religion. 5. Teilband: Heidentum (die religiösen Verhältnisse in den Provinzen [Forts.])* (pp. 3216-3315). De Gruyter.
- García González, D., Ortiz-García, J., Herrerín, J. y Rodríguez Frade, P. (2020). Early Roman Osiris shrouds from Dra Abu el-Naga. *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale*, 120, 221-252.
- Germer, R. (1992). *Die Textilfärberei und die Verwendung gefärbter Textilien im Alten Ägypten*. Ägyptologische Abhandlungen, 53. Harrassowitz.
- Gessler-Löhr, B. (2012). Mummies and mummification. En Chr. Riggs (ed.), *The Oxford handbook of Roman Egypt* (pp. 664-683). Oxford University Press.
- Goyon, J.-Cl. (1972). *Rituels funéraires de l'ancienne Égypte: le rituel de l'Embaumement; le rituel de l'Ouverture de la Bouche; les Livres des Respirations*. Éditions du Cerf.
- Griffiths, J. G. (1972). The symbolism of red in Egyptian religion. En J. Bergman, K. Drynjev y H. Ringgren (eds), *Ex orbe religionum: studia Geo Widengren, XXIV mense apr. MCMLXXII quo die lustra tredecim feliciter explevit oblata ab collegis, discipulis, amicis, collegae magistro amico congratulantibus* (Vol. 1) (pp. 81-90). Brill.
- Grimm, G. (1974). *Die römischen Mumienmasken aus Ägypten*. Franz Steiner.
- Helmbold-Doyé, J. (2017). Mumientuch einer Frau. En J. Helmbold-Doyé y T. L. Gertzen (eds.), *Mosse im Museum: die Stiftungstätigkeit des Berliner Verlegers Rudolf Mosse (1843-1920) für das Ägyptische Museum Berlin* (pp. 156-159). Staatliche Museen zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz; Hentrich & Hentrich.
- Herbin, Fr. R. (2002). *Padiimenipet fils de Sôter: histoire d'une famille dans l'Égypte romaine*. Colección Solo, 20. Réunion des musées nationaux.

- Hornung, E. (1983). Vom Sinn der Mumifizierung. *Die Welt des Orients*, 14, 167-175.
- Ikram, S. y Dodson, A. (1998). *The mummy in ancient Egypt: equipping the dead for eternity*. Thames and Hudson Ltd.
- Jiménez, L. M. (2014). *Transfiguring the Dead: The Iconography, Commemorative Use, and Materiality of Mummy Shrouds from Roman Egypt*. Tesis doctoral. University of California, Berkeley.
- Kees, H. (1943), Farbensymbolik in ägyptischen religiösen Texten. *Nachrichten der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, Philologisch-Historische Klasse*, 11, 414-479.
- Kurth, D. (2010). *Materialien zum Totenglauben im römerzeitlichen Ägypten*. Backe.
- Martin, L. (2009). *A Study of the Painted Funerary Portraits from Roman Antinoopolis*. Tesis doctoral, University of Oxford.
- Müller A. (2021). *Ägyptens schöne Gesichter. Die Mumienmasken der römischen Kaiserzeit und ihre Funktion im Totenritual*. Reichert.
- Ortiz-García, J. (2017a). A journey to the afterlife under the protection of the mistress of navigation: a “new” funerary belief from Roman Memphis. *Greece & Rome, Second Series*, 64(1), 27-38. <https://doi.org/10.1017/S001738351600022X>.
- Ortiz-García, J. (2017b). Caronte en Antinoopolis: un retrato de momia como reflejo de los procesos de hibridismo religioso egipcio-romano del siglo III d.C. *Latomus: revue d'études latines*, 76(4), 1003-1016. <https://doi.org/10.2143/LAT.76.4.3281465>.
- Ortiz-García, J. (2017c). Painting on Linen Cloth in Antiquity: Shrouds from Roman Egypt as a Source for Research. *Textile: Cloth and Culture*, 15(1), 34-47.
- Ortiz-García, J. (2017d). Viejo, roto y descosido: nuevos datos sobre la manufactura y uso de sudarios pintados en el Egipto grecorromano. *Revue des études anciennes*, 119(1), 99-111.
- Ortiz-García, J. (2020a). *Tejidos para la divina muerte: los sudarios pintados del Egipto romano*. Edicions de la Universitat de Barcelona.
- Ortiz-García, J. (2020b). *Mumienporträts und verwandte Denkmäler: Klaus Parlasca y los textiles funerarios decorados del Egipto prerromano*, *Antiguo Oriente*, 18, 261-286.
- Ortiz-García, J. (2020c). Una nota sobre la producción y comercialización de sudarios pintados en el Egipto tardoantiguo. En M. Bustamante-Álvarez, E. H. Sánchez López y J. Jiménez Ávila (eds.), *Redefining ancient textile handcraft structures, tools and production processes: Proceedings of the VIIth international symposium on textiles and dyes in the ancient Mediterranean world (Granada, Spain 2-4 October 2019)* (pp. 481-486). Universidad de Granada.
- Ortiz-García, J. (2022a). Nacido de la tierra inmortal: sobre el origen de la sacralidad egipcia del lino. *Studia historica: Historia antigua*, 40, 9-24.
- Ortiz-García, J. (2022b). El trabajo de los pintores de sudarios en la Panópolis grecorromana: Londres, Museo Británico, EA 26453 como caso de estudio. *SPAL*, 31(2), 123-136.
- Ortiz-García, J. (e.p.). The Kilt and the Tunic of Anubis: Religious Iconography at the Service of Chronology in the Egyptian Thebes of the 2nd Century AD. *Studies in Ancient Art and Civilization* (en prensa).

- Ortiz-García, J. y Sánchez Casado, R. (2023). Muerte y ritual bajo el manto celeste: en torno a un concepto religioso de tradición osiriana en el Egipto romano. *Memoria y Civilización*, 26(1), 51-68. <https://doi.org/10.15581/001.26.001>.
- Otto, E. (1960). *Das ägyptische Mundöffnungsritual*. Harrassowitz.
- Pagès-Camagna, S. y Le Hô, A. S. (2008). Analyses de laboratoire des matériaux colorés et de la technique des portraits du Fayoum. En M.-Fr. Aubert, R. Cortopassi, G. Nachtergaele, V. Asensi Amorós, P. Détiéne, S. Pagès-Camagna y A. S. Le Hô, *Portraits funéraires de l'Égypte romaine: Cartonnages, linces et bois* (pp. 41-54). Réunion des musées nationaux.
- Parlasca, Kl. (1966). *Mumienporträts und verwandte Denkmäler*. Steiner.
- Parlasca, Kl. (1980). *Ritratti di Mummie. Repertorio d'Arte dell'Egitto Greco-Romano III. Repertorio d'arte dell'Egitto greco-romano, serie B: Pittura, 3. "L'Erma" di Bretschneider*.
- Parlasca Kl. (2011). Ein römisches Leichentuch aus Ägypten in Genf. *Chronique d'Égypte*, LXXXVII(fasc. 171-172), 298-322.
- Pécoil, J.-Fr. (1980). *L'offrande des étoffes dans les temples ptolémaïques et romains d'Égypte*. Tesis doctoral. Université de Lyon II.
- Pinch, G. (2001). Red things: the symbolism of colour in magic. En W. V. Davies (ed.), *Colour and painting in ancient Egypt* (pp. 182-185). British Museum Press.
- Riggs, Chr. (2005). *The beautiful burial in Roman Egypt: Art, identity, and funerary religion*. Oxford University Press.
- Riggs, Chr. (2014). *Unwrapping ancient Egypt*. Bloomsbury.
- Romion, J. (2013). *Les vêtements dans l'univers funéraire de l'Égypte pharaonique : recherches lexicographiques et iconographiques d'après les Textes des Pyramides*. Tesis doctoral. Université Paul-Valéry Montpellier 3.
- Smith, M. (2009). *Traversing eternity: texts for the afterlife from Ptolemaic and Roman Egypt*. Oxford University Press.
- Smith, M. (2017). *Following Osiris: perspectives on the Osirian afterlife from four millennia*. Oxford University Press.
- Stadler, M. A. (2012). Funerary religion: the final phase of an Egyptian tradition. En Chr. Riggs (ed.), *The Oxford handbook of Roman Egypt* (pp. 383-397). Oxford University Press.
- Taylor, J. H. (2001). *Death and the afterlife in ancient Egypt*. British Museum Press.
- Töpfer, S. (2015). *Das Balsamierungsritual: eine (Neu-)Edition der Textkomposition Balsamierungsritual (pBoulaq 3, pLouvre 5158, pDurham 1983.11 + pSt. Petersburg 18128)*. Harrassowitz.
- Van Landuyt, K. (1995). The Soter family: genealogy and onomastics. En S. P. Vleeming (ed.), *Hundred-gated Thebes: Acts of a colloquium on Thebes and the Theban area in the Graeco-Roman period* (pp. 69-82). Papyrologica Lugduno-Batava, 27. Brill.
- Venit, M. S. (2002). *The monumental tombs of ancient Alexandria: the theater of the dead*. Cambridge University Press.

- Venit, M. S. (2016). *Visualizing the afterlife in the tombs of Graeco-Roman Egypt*. Cambridge University Press.
- Vogelsang-Eastwood, G. (1992). *The production of linen in pharaonic Egypt*. Stichting Textile Research Centre.
- Vos, R. L. (1993). *The Apis embalming ritual: P. Vindob. 3873*. *Orientalia Lovaniensia Analecta*, 50. Peeters.



# Panta Rei

*PANTA REI* es una revista digital de investigación orientada a la Historia y otras ciencias afines. Su principal objetivo es la transmisión del conocimiento científico, dando una oportunidad también a los jóvenes investigadores que quieren abrirse camino en el estudio de las ciencias humanas y sociales. Se compone de estudios originales relacionados con la disciplina histórica así como su didáctica y difusión. Las diferentes secciones que componen la revista son: artículos de investigación, entrevistas a profesionales, reseñas de monografías de actualidad y crónicas de congresos o eventos científicos relevantes.

Todos los artículos publicados son objeto de un proceso de revisión a cargo de un mínimo de dos evaluadores, que se consideran expertos en el ámbito temático del artículo propuesto. Nuestro deseo es poder ofrecer unos contenidos rigurosos, de calidad y de interés.

Editum y el CEPOAT (Centro de Estudios del Próximo Oriente y la Antigüedad Tardía de la Universidad de Murcia) son las instituciones encargadas de la coordinación y gestión de la revista, desde donde anualmente se lanzará la convocatoria para aquellos que estén interesados en publicar sus trabajos, siempre relacionados con la Historia, Arqueología, Historia del Arte, Didáctica de las Ciencias Sociales, etc.

\*\*\*

*PANTA REI* is a digital journal focused on History and other sciences related to it. Its main objective is the transmission of scientific knowledge by giving also an opportunity to young researchers who want to make their way in the study of human and social sciences. It is composed by original studies related to History, as well as its didactics and promotion. The different sections of this journal are: research articles, interviews to professionals, recensions on monographs about current issues, and reports about congresses or relevant scientific events.

All the articles published are subject to a revision process carried out by a minimum of two reviewers who are considered to be experts in the field of the article proposed. Our wish is to offer rigorous contents with quality, and being of interest to the reader.

Editum and CEPOAT (Centre of Studies of the Middle East and Late Antiquity of the University of Murcia) are the institutions in charge of the coordination and management of this journal. These are the centres from where the call for papers will be launched for all the people interested in publishing their papers, always related to History, Archaeology, Art History, Didactics of the Social Sciences, etc.

## Normas de publicación

El autor se compromete a enviar trabajos originales, que no se encuentren publicados en otras revistas ni en otros idiomas. Así mismo, el mismo artículo no podrá ser presentado en otras revistas mientras dure el proceso de evaluación.

### Envío y presentación de originales

Los artículos se enviarán exclusivamente a través de la plataforma OJS de la revista. Los textos serán enviados en formato DOC y las imágenes en formato JPEG o TIFF, y con un tamaño mínimo de 2000 px. Éstas no aparecerán incorporadas en el texto, sino enviadas en archivo aparte y correctamente numeradas según su posición en el texto. Junto al trabajo, se rellenará y enviará un documento aparte en el que se especifiquen los datos del autor siguiendo el modelo disponible en la página Web de la revista.

Para la redacción de los trabajos se tendrá en cuenta el Manual de la American Psychological Association, en su séptima edición. La extensión máxima de los trabajos será de 25 páginas. La revista cuenta con una plantilla propia en la que se indican las normas editoriales, cuestiones de formato y ejemplos de referencias bibliográficas. Se ruega encarecidamente el estricto seguimiento de esta plantilla.

Una información más detallada se encuentra disponible en la página <https://revistas.um.es/pantarei/>.

### Proceso de valoración y evaluación

Una vez recibidos los trabajos, la Revista realizará una primera valoración. Si el trabajo enviado se ajusta a las normas de presentación propuestas, la temática es coincidente con la línea editorial de la revista y posee la calidad científica necesaria, será remitido al consejo asesor para una primera evaluación. Si no es así en este primer paso se puede rechazar directamente los documentos que incumplan claramente la línea editorial.

Será el Consejo Asesor quien indique a la revista la originalidad, relevancia, estructura, redacción, aparato bibliográfico, etc. del trabajo enviado y, para ello, se designará a dos revisores expertos externos que evaluarán cada uno de los trabajos, que pueden formar parte (o no) de este Consejo Asesor. La selección de los revisores se ajustará a la temática y características metodológicas del trabajo. El nombre y filiación de los autores serán eliminados del trabajo para su revisión, así como los revisores actuarán de manera anónima y confidencial.

Los revisores deberán rellenar un informe de evaluación que centrará su atención en aspectos tales como características formales, originalidad y novedad de los trabajos, relevancia de las propuestas y los resultados, calidad metodológica y validez científica.

Una vez terminado el proceso se decidirá la aceptación o no de los mismos y su publicación en el número que sea pertinente, así como las modificaciones susceptibles de ser realizadas para su final publicación. Dicha notificación se enviará únicamente por correo electrónico, en un plazo máximo de seis meses.

## Publishing rules

The author is committed to submit original papers not having been published in other reviews or in other languages. Thus, it is not allowed for the same paper to be presented in other reviews during the evaluation process.

## Submission and presentation of originals

Articles will be submitted exclusively through the Journal's OJS platform. The texts will be submitted in DOC format, and the images in JPEG or TIFF format with a minimum size of 2000 px. Images will not be integrated in the text but sent in another file and properly numbered according to their position in the text. Attached to the paper, a document will be filled out and sent where the author's data will be specified following the model available on the website.

For the writing of the works, the Publication Manual of the American Psychological Association, in its seventh edition, will be taken into account. The maximum length of the works will be 25 pages. The magazine has its own template indicating editorial standards, formatting issues and examples of bibliographic references. Strict following of this template is strongly requested.

More detailed information is available on the website: <https://revistas.um.es/pantarei/>.

## Examination and assessment process

The Journal will submit the papers to a first examination once received. If the paper follows the presentation guidelines, the subject agrees with the editorial line of this journal, and it possesses the scientific quality required, it will be sent to the advisory council for a first assessment. If not, the documents which clearly fail to complete the editorial line may be rejected straightaway in this first step.

The Advisory Council will indicate the originality, relevance, structure, writing, bibliography, etc. of the text to the journal. For this purpose, two outside experts will be designated to review the papers; these experts may be (or not) part of this Advisory Council. The selection of the experts will adjust to the subject and methodological characteristics of the paper. Name and affiliation of the author will be eliminated from the text for its review, in this way experts will act anonymously and confidentially.

The experts will fill out an assessment report which will focus on aspects such as formal characteristics, originality and novelty of the papers, relevance and results of the proposal, methodological quality, and scientific validity.

Once the process is finished, the acceptance or not of the papers and its publication in the corresponding edition will be decided, as well as the modifications that may be done for its final publication. This notification will be sent by email within 6 months maximum.



